

KLAIPĖDOS UNIVERSITETAS

IŠORINIO VERTINIMO REKOMENDACIJŲ ĮGYVENDINIMO PAŽANGOS ATASKAITA

Studijų sritis: Humanitariniai mokslai

Studijų kryptis: Filologija pagal kalbą

Studijų programa: Anglų filologija (valstybinis kodas 6121NX060)

Studijų pakopa: pirmoji

Vertinamoji sritis	Ekspertų rekomendacijos, pateiktos paskutinio vertinimo metu	Rekomendacijų įgyvendinimo apimtis ir terminai	Aukštosios mokyklos planuojami veiksmai vertinamojoje srityje ir terminai	Pastabos
1. Studijų tikslai, rezultatai ir turinys	<ul style="list-style-type: none">Užtikrinti studijų programos paklausą aktyviai reklamuojant ją bendruomenės tarpe.Užtikrinti, kad studijų rezultatai modulių (dalykų) lygmenyje sietųsi su numatomais rezultatais studijų programos lygmenyje.Pasirinkti ir išlaikyti aiškų programos tikslą, nesiūlant „visko“ ir nesistengiant suteikti pernelyg plataus gebėjimų spektro. Jei studijų programa siekiama rengti anglų kalbos mokytojus, kurie atitiktų bendruomenės poreikius, derėtų padaryti ją modernesne ir atnaujinti modulių (dalykų), suteikiančių konkrečių žinių ir įgūdžių, reikalingų mokytis anglų kalbos kaip užsienio kalbos, pasiūlą.Peržiūrėti literatūrą, naudojamą dėstant modulius (dalykus) anglų kalba, ir įsitikinti, kad ji yra atnaujinta ir prieinama studentams (pvz., kad ji yra parašyta ne tik vokiečių ar lietuvių kalbomis).Sudaryti sąlygas labiau individualizuoti studijų	<ol style="list-style-type: none">Pateikti atnaujintą informaciją Komunikacijos ir rinkodaros skyriui. (nuolat)Įpareigoti katedros darbuotojus skleisti informaciją per socialines medijas lietuvių ir užsienio kalbomis. (nuolat)Bendradarbiauti su socialiniais partneriais, viešinant informaciją apie studijų programą. (nuolat)Peržiūrėti programos studijų dalykų dermę, suderinti dalykų tikslus ir numatomus rezultatus. (2023 m. III-IV ketv., 2024 m. III-IV ketv.)Diskutuoti su katedros dėstytojais ir socialiniais partneriais dėl studijų programos tikslo „išgryninimo“. (2024 m. I	<ol style="list-style-type: none">Katedros posėdžių metu dėstytojai raginami skleisti informaciją per socialines medijas lietuvių ir užsienio kalbomis apie studijų programą (nuolat).Nuolat bendradarbiaujama su regiono gimnazijomis, vertimo biurais, viešinant informaciją apie studijų programą.Kiekvienų metų gruodžio mėnesį, atestuojant sandus, peržiūrimi dalykų tikslai, numatomi rezultatai, tikslinamos temos ir atsiskaitomųjų darbų formos.Į „Pedagogikos“ modulį įtrauktas studijų dalykas „Užsienio kalbos mokymo/si metodika“ (2024 m. I ketv.)	

	<p>programą, didinant pasirenkamųjų modulių (dalykų) pasiūlą ir galbūt taip pat pasirenkamųjų modulių, jei studentai norėtų papildomai mokytis dalykinės anglų kalbos (DAK) ar vertimo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Derėtų ugdyti tvirtus šiuolaikinius vertimo įgūdžius, kad studentai galėtų rinktis vertėjo profesiją. • Reikėtų kruopščiai peržiūrėti, papildyti ir atnaujinti informaciją apie studijų programą, studijų rezultatus ir modulių (dalykų) aprašus KU interneto svetainėje, suderinant ją su Europos standartais. 	<p>ketv.)</p> <p>6. Kreiptis į Pedagogikos katedros vedėją dėl „Pedagogikos“ modulio tikslinio pritaikymo, rengiant būsimuosius pedagogus. (2024 m. I ketv.)</p> <p>7. Atnaujinti Bibliotekos fondą aktualiais filologijos studijoms reikalingais šaltiniais, atnaujinti studentams rekomenduojamos literatūros sąrašus. (2023 m. III-IV ketv., 2024 m. III-IV ketv.)</p> <p>8. Informuoti studentus apie galimybes individualizuoti studijas.</p> <p>9. Įtraukti naujus vertimo mokymo metodus.</p> <p>10. Rekomenduoti atidžiau rinktis vertimo praktikos vietas.</p>	<p>5. Atnaujinti sanduose studentams rekomenduojamos literatūros sąrašai, užsakyti nauji vadovėliai (2023 m. IV ketv., 2024 m. IV ketv.)</p> <p>6. Studentai informuoti apie galimybes individualizuoti studijas. (2024 m. II-III ketv.)</p> <p>7. Atnaujinta ir Komunikacijos ir rinkodaros skyriui pateiktainformacija studijų programos sklaidai (kasmet, rengiant informacijos būsimiems studentams bukletus)</p>	
2. Mokslo (meno) ir studijų sąsajos	<ul style="list-style-type: none"> • Apsvarstyti galimybę skirti finansavimą dalyvavimui konferencijose, kas padidintų aukštosios mokyklos vykdomų mokslinių tyrimų ir darbuotojų žinomumą platesnėje nacionalinėje ir tarptautinėje mokslinių tyrimų bendruomenėje ir palengvintų bendradarbiavimo tinklų kūrimą. • Derėtų didinti atvykstamojo ir išvykstamojo mobilumo rodiklius ir dedamas tarptautiškumo skatinimo pastangas, kad būtų užtikrintas geresnis socialinių dalininkų informavimas apie siūlomas galimybes ir bendradarbiavimo tinklų 	<p>1. Informuoti dėstytojus apie finansavimo galimybes dalyvavimui konferencijose. (2024 m. I ketv.)</p> <p>2. Gerinti išvykstamojo mobilumo rodiklius, raginti dėstytojus dalyvauti judumo programose. (2023 m. IV ketv., 2024 m. II ketv.)</p> <p>3. Informuoti dėstytojus apie galimybes teikti paraiškas nacionaliniams ir</p>	<p>1. Dėstytojai informuojami apie finansavimo galimybes dalyvavimui konferencijose ir mokslinių publikacijų rengimui (Studijų rėmimo fondo informacija).</p> <p>2. 3 dėstytojai išvyko pagal Erasmus+ programą (2023-2024 m.m.).</p> <p>3. Katedros ir Fakulteto tarybos posėdžiuose aptarti dėstytojų metiniai veiklos planai ir</p>	

	<p>kūrimas, o ateityje būtų daugiau bendradarbiavimo mokslinių tyrimų srityje.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reikėtų parengti strateginį planą, pagal kurį kartu su partneriais iš akademinės bendruomenės (ir ne tik) būtų galima teikti paraiškas ambicingesniems nacionaliniams ir tarptautiniams projektams. • Rekomenduojama atidžiau stebėti mokslinių tyrimų sklaidą ir leidybą, kad būtų galima nustatyti spragas. Taikyti metrikas mokslinių tyrimų rezultatams analizuoti ir sistemingai bei išsamiai teikti ataskaitas. • Sudaryti įgyvendinamą planą, kaip padidinti mokslinių tyrimų rezultatų kiekį ir kokybę bei pagerinti institucijos mokslinių tyrimų profilį. • Motyvuoti ir įtraukti daugiau studentų į darbuotojų mokslinius tyrimus ir projektus. 	<p>tarptautiniams projektams. (2023 m. IV ketv., 2024 m. II ketv.)</p> <p>4. Katedros posėdžiuose aptarti dėstytojų metinius veiklos planus ir ataskaitas, teikti rekomendacijas. (2023 m. IV ketv., 2024 m IV ketv.)</p>	<p>ataskaitos, teiktos rekomendacijos (2024 m. I ketv.)</p>	
3. Studentų priėmimas ir parama	<ul style="list-style-type: none"> • Aktyviau vykdyti studijų programos populiarinimo veiklą, kad būtų pritraukta daugiau studentų. 	<p>Diskutuoti su visų kursų ir studijų programų studentais apie galimybes populiarinti studijų programą. (nuolat)</p>	<p>Dalyvavimas kartu su studentais studijų mugėse, išvykose į gimnazijas, pristatant studijų programą (2024 m. I-III ketv.).</p>	
4. Studijavimas, studijų pasiekimai ir absolventų užimtumas	<ul style="list-style-type: none"> • Stebėti absolventų karjerą bei į tai atsižvelgiant koreguoti studijų programą, kad absolventai būtų geriau pasirengę darbo rinkai. • Kur kas labiau įtraukti KU Karjeros centrą studentams teikiant pagalbą karjeros klausimais. 	<p>1. Stebėti buvusių absolventų karjerą (planuojama 2026 m., kai programą baigs pirmoji atnaujintos programos laida)</p> <p>2. Informuoti studentus apie KU iniciatyvas, padedančias studentams projektuotis būsimą karjerą. (nuolat)</p>	<p>Dalyvavimas KU Karjeros dienose (2024 m. III ketv.)</p>	
5. Dėstytojai	<ul style="list-style-type: none"> • Užtikrinti, kad KU dėstytojai, bendradarbiaudami su praktine veikla užsiimančiais išorės specialistais, galėtų atitinkamai (atsižvelgdami į poreikius ir naujoves) dėstyti studijų programos modulius (dalykus). 	<p>1. Diskutuoti su dėstytojais dėl galimybių įtraukti išorės specialistus į studijų programos vykdymą. (nuolat)</p> <p>2. Informuoti dėstytojus ir tyrėjus apie kvalifikacijos</p>	<p>1. Naujų studijų programos dalykus dėstančių dėstytojų pritraukimas (2024 m. II-III ketv.).</p> <p>2. Nuolat dėstytojams ir tyrėjams teikiama informacija</p>	

	<ul style="list-style-type: none"> • Siūlyti daugiau dėstytojų kvalifikacijos kėlimo ir tarptautinio bendradarbiavimo mokymų, įskaitant aktualius šiuolaikinių kalbų mokymo/mokymosi ir vertimo technologijų mokymus. • Remti dėstytojus ir skatinti juos bendradarbiauti su Europos partneriais mokymo procese ir atliekant mokslinius tyrimus (viešiniame). • Užtikrinti kad auditorijose būtų taikomos šiuolaikinės mokymo ir mokymosi koncepcijos. • Skatinti dėstytojus daugiau dėmesio skirti savarankiškam mokymuisi naudojant (atvirojo kodo) interneto priemones, kad studentai galėtų labiau individualizuoti ir sau pritaikyti plačią studijų programą. 	<p>kėlimo renginius, mokymus ir pan. (nuolat)</p> <p>3. Išsiaiškinti KU finansavimo galimybes stažuotis, užsiimti moksline veikla užsienio mokslo institucijose. (nuolat)</p> <p>4. Naudotis KU Mokslo skatinimo fondu konferencijoms ir publikacijoms užsienyje. (nuolat)</p> <p>5. Diskutuoti su dėstytojais apie savišvietos būtinybę, pritaikant įgytas žinias studentų ugdymo procese. (nuolat)</p>	<p>apie kvalifikacijos kėlimo renginius, mokymus ir pan.</p> <p>3. Dėstytojai ir tyrėjai raginami naudotis KU Mokslo skatinimo fondo parama konferencijoms ir publikacijoms užsienyje (nuolat)</p>	
<p>6. Studijų materialieji ištekliai</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Dėti daug pastangų, kad būtų atnaujinti kalbų mokymo ir mokymosi ištekliai, t. y. kalbų mokymosi ir vertėjų mokymo programinė bei techninė įranga, ir įdiegtos šiuolaikinės kalbų mokymosi priemonės (pvz., „Mondly“ kalbų mokymosi programa, „Duolingo“ ir kt.). • Dėti daug pastangų, kad būtų atnaujinti bibliotekos ištekliai, naudojami vertimo ir užsienio kalbos mokymui studijų kryptyje (ypač mokomosios knygos ir pratybų sąsiuviniai). • Supažindinti studentus su tokiais populiariais vertimo įrankiais kaip „MemoQ“, „Phrase“, „MateCat“ ir kt., kad jie turėtų progų įgyti šiuolaikinius vertimo įgūdžius. • Dėti daug pastangų, kad būtų sudarytos lygios galimybės specialiųjų poreikių turintiems žmonėms, ypač turintiems judėjimo negalią. • Įrengti sklandžiai veikiančią belaidį internetą studentų savarankiško mokymosi (ir 	<p>1. Gerinti infrastruktūrą, rekomenduoti įsigyti naujausią vertimo ir užsienio kalbų mokymo(si) įrangą) (2024 m. I ketv.)</p> <p>2. Raginti dėstytojus paskaitose naudoti kuo daugiau šiuolaikinių vertimo ir kalbos mokymo(si) įrankių. (2024 m. I ketv.)</p> <p>3. Atnaujinti Bibliotekos fondą aktualiais filologijos studijoms reikalingais šaltiniais. (2024 m. I ketv.)</p> <p>4. Informuoti atsakingus Universiteto administracijos atstovus dėl pastebėtų trūkumų, užtikrinant specialiųjų poreikių</p>	<p>1. Nuolatinė reikalingų materialinių išteklių stebėseną (2023 – 2024 m.).</p> <p>2. Kasmetinio išteklių plano sudarymas (2023 – 2024 m.).</p> <p>3. Fakutete ir kitose KU studentams ir dėstytojams pritaikytose erdvėse sustiprintas belaidis internetas (2023 m. IV ketv.)</p> <p>4. Baigtas renovuoti SHMF pastatas pritaikytas judėjimo negalią turintiems studentams, įrengtos vietos automobiliams, renovuota sporto salė (2023 m. IV ketv.)</p>	

	laisvalaikio) erdvėse.	turintiems žmonėms galimybes studijuoti. (nuolat) 5. Gerinti infrastruktūrą poilsio ir individualaus darbo zonose dėstytojams ir studentams. (2023 m. IV ketv.)		
7. Studijų kokybės valdymas ir viešinimas	<ul style="list-style-type: none"> • Daug aktyviau kreipti į darbdavius ir absolventus bei įtraukti juos į studijų programos tobulinimą ir vykdymą. • Tinkamai atsižvelgti į studentų, absolventų ir socialinių dalininkų nuomonę ir pagrįstus siūlymus (pvz., dėl absolventų vertimo įgūdžių ir pan.) • Reguliariai rinkti ir analizuoti duomenis apie absolventų įdarbinimą, kad būtų galima atlikti būtinus patobulinimus, atitinkančius kintančius darbo rinkos poreikius. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kviesti socialinius partnerius į katedros posėdžius, diskutuoti apie programos stiprybes ir trūkumus (2023 m. IV ketv., 2024 m. II ketv.) 2. Stebėti buvusių absolventų karjerą (planuojama 2026 m., kai programą baigs pirmoji atnaujintos programos laida) 3. Inicijuoti diskusiją Fakulteto taryboje ir numatyti aktyvesnio bendradarbiavimo su absolventais ir socialiniais partneriais gaires. (2023 m. IV ketv., 2024 m. I ketv., 2024 m. IV ketv.) 	Surengta apvaliojo stalo diskusija su socialiniais partneriais, diskutuota apie programos stiprybes ir trūkumus (2024 m. II ketv.)	

Patvirtinta Humanitarinių mokslų studijų krypčių komiteto 2024 m. gruodžio 3 d. posėdžio nutarimu nr. SKK-HM-05

Studijų krypties komiteto pirmininkė



prof. dr. Dalia Pakalniškienė